COLLOQUE INTERNATIONAL Rouen - Nicosie
INTERNATIONAL COLLOQUIUM Rouen - Nicosia

CENTRE IANNIS

de Xenakis à nos jours from Xenakis to the present day

le Continuum & son développement
en musique et en architecture
the Continuum & its development
in music and architecture

3 et 4 novembre 2015

UNIVERSITÉ DE ROUEN

ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'ARCHITECTURE DE NORMANDIE











reintures Pholographie Dasign graphique Martine DUBILÉ Bertrand BOUCQUEY ouls HYERLÉ JJLV Prodi

# De Xenakis à nos jours

# From Xenakis to the present day

Le continuum et son développement en musique et en architecture

The continuum and its development in music and architecture

Depuis l'Antiquité et le Moyen Âge, transversalement à travers toutes les civilisations et les religions, la notion du *continuum* préoccupe les penseurs. Au début du XX° siècle, la théorie de la relativité a bouleversé notre vision du monde et le discours artistique.

Ce bouleversement correspond aussi aux avancées technologiques et à l'épuisement du modèle romantique. C'est vers le milieu du siècle dernier que les artistes se sont emparés à leur tour de ces nouvelles notions physiques et métaphysiques pour en faire un outil de création. Iannis Xenakis donne l'exemple, en musique (structures hors-temps/entemps, granularité du son...) comme en architecture (surfaces réglées et architecture volumétrique, polytopes...).

Le *continuum* se trouve toujours, et plus que jamais aujourd'hui, au cœur de la pensée créatrice, donc des arts du XXI° siècle.

Ce colloque international se tiendra en deux étapes distinctes : en novembre 2015 en France et en juin 2016 à Chypre.

Pour cette partie en France, notre comité scientifique regroupe des représentants éminents de huit pays ; les intervenants choisis, originaires de douze pays, ouvriront assurément nos perspectives sur le sujet.

La publication des actes du colloque est prévue après le second volet chypriote de 2016.

Since Antiquity and the Middle Ages, across all civilizations and religions, the concept of *continuum* has fascinated thinkers. In the early XXth century, the theory of relativity revolutionized our way of seeing the world as well as artistic discourse.

This upheaval also coincided with technological advances and the end of the Romantic model. During the middle of the last century artists, in turn, transformed these new physical and metaphysical concepts into a tool for creation. Iannis Xenakis paved the way both in his music (outside-time/intime structures, sound grains ...) and in his architecture (ruled surfaces and volumetric architecture, polytopes ...).

More than ever, today, *continuum* is at the heart of creative thinking, therefore of the arts of the XXIst century.

This International Colloquium will be taking place in two distinct phases: in November 2015 in France and in June 2016 in Cyprus.

For this French leg of the conference, our scientific committee included eminent artists and thinkers from eight countries; the chosen participants, coming from twelve countries, will certainly widen our horizons on the subject.

Publication of the proceedings of this International Colloquium is planned after the second leg in Cyprus in 2016.

ENSA Normandie - Mardi 3 novembre 2015

Ecole nationale supérieure d'architecture de Normandie 27 rue Lucien Fromage - 76160 Darnétal www.rouen.archi.fr Maison de l'Université de Rouen - Mercredi 4 novembre 2015

Centre Iannis Xenakis (CIX)
Université de Rouen - Groupe de recherche d'histoire (GRHis)
www.centre-iannis-xenakis.org

De Xenakis à nos jours : Le Continuum et son développement en musique et en architecture

9h30

# **Inscription - Registration**

10h00

# Accueil/Welcome

Fabienne Fendrich, Directrice de l'Ensa Normandie & Cafer Özkul, Président de l'Université de Rouen

Michel Biard, Directeur, GRHis - Université de Rouen Paul Méfano, Président - Centre Iannis Xenakis

## Modératrice de séance

Pascale Criton

10h30

# Le continuum en musique : les réseaux d'un concept connectif

Pierre Albert Castanet, professeur à l'Université de Rouen

Compositeur et musicologue, Pierre Albert Castanet est professeur à l'université de Rouen (Département de musicologie / GRHis). Membre du CIX, il est professeur associé au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris. Directeur du Département des Métiers de la culture (université de Rouen), il est directeur de collection musicologique pour les éditions Michel de Maule, Basalte, Ina-GRM, Millénaire III, Les Cahiers du CIREM... Il a enseigné par ailleurs une dizaine d'années dans le cadre de la formation doctorale « Musique et Musicologie du XXème siècle » (IRCAM, ENS, EHESS) à Paris. Il intervient depuis 2004 comme conférencier au sein du Collège de la Cité de la Musique / Philharmonie à Paris. Spécialiste de musique contemporaine, Pierre Albert Castanet a publié des centaines d'articles à travers l'Europe et a signé une dizaine de livres (sur H. Dufourt, G. Scelsi, I. Xenakis, J.-C. Risset, A. Louvier, M. Levinas, D. Lemaître, L. Martin...).

11h00

# Du territoire à l'oeuvre, et retour : pour une approche musicale du territoire sonore

Arnaud Hollard, architecte, chef de projet AA Feraru

Arnaud Hollard est architecte dplg, docteur de l'EHESS en musique et musicologie, et travaille actuellement au sein de l'agence d'architecture AAF, membre du conseil scientifique de l'Atelier International du Grand Paris au sein de l'équipe MVRDV, où il travaille sur des projets métropolitains en région parisienne (port de Boulogne Legrand, centre ville et port de Gennevilliers). Chercheur associé au laboratoire « Les Métiers de l'Histoire de l'Architecture » à l'ENSA de Grenoble, il mène en parallèle de son activité d'architecte une activité de recherche autour des langages, des théories et des pratiques partagés de la musique et de la pensée architecturale.

11h30

# La relation continu/discontinu dans l'oeuvre de Iannis Xenakis

Mihu Iliescu, docteur en musicologie, spécialiste de la musique de Xenakis

Mihu Iliescu est né en 1956 à Bucarest. Diplômé de l'université de Bucarest (composition musicale), il a poursuivi ses études à l'université de Tel Aviv (musicologie) avant de soutenir, en 1996, à l'université de Paris-Sorbonne une thèse de doctorat en esthétique et sciences de l'art sur la notion d'espace chez Xenakis. Il a participé à de nombreux colloques et publié une trentaine d'articles de recherche sur Xenakis ainsi que sur l'opéra contemporain, les rapports entre le modernisme et le postmodernisme musical et les musiques environnementales. Il est actuellement professeur de musique au collège.

12h00

# The Space-Time-Timbre Continuum

Gerard Pape, composer, former director - Les Ateliers UPIC/CCMIX

Gerard Pape is a composer and psychoanalyst. From 1991 to 2007, he was the director of Les Ateliers UPIC/CCMIX. His most recent publications (2015) include two monographic CDs on the Stradivarius and Mode labels: «Lux Fugit» and «Harmonies of Time and Timbre». A bilingual book/CD about his music and including his texts was also published in 2015 by Editions Michel de Maule «MusiPoéSci». As a performer, he plays in the Ensemble C.L.S.I., which he also founded and for which he is the artistic director.

12h30

# White box black box: at the edges of sound and light - keynote

David Lieberman, architect, associate professor University of Toronto

Educated in architecture, sculpture, and industrial design at Cornell University in New York, California Institute of the Arts, California Institute of Technology, and the Architectural Association in London, England, David Lieberman has been a practicing architect since 1974. He is an Associate Professor at the John H. Daniels Faculty of Architecture Landscape and Design, University of Toronto and has a long term adjunct appointment at the School of Architecture, University of Waterloo. Research has, of late, focused on listening to the sounds and desires of the city leading to the construction of a series of large scale musical instruments and manipulable acoustic environments, and to the exploration of alchemical devices in a speculative landscape, furthering the investigation of experimental materials development. David Lieberman is not a musician, but has enjoyed the pleasures of music and is constantly challenged by the space between notes.

13h30

Déjeuner

# Modérateur de séance

Pierre Albert Castanet

# De l'imaginaire musical créatif à sa conversion dans un macro-timbre continu-discontinu proche de la réalité - keynote

Julio Estrada, compositeur, professeur de l'école de musique, Université de Mexico

Julio Estrada. Mexico, 1943, d'origine républicain espagnol.

Études : Orbón, Boulanger, Messiaen, Pousseur, Marie, Xenakis, Stockhausen, Globokar, Lachenmann et Ligeti.

Sa musique provient d'une recherche-création en permanence: Memorias, les Cantos mnémico, quatuor ; Tejido, piano ; Oculto, violon ; Alterno, violoncelle ; Naciente, 8 cuivres ; les yuunohui pour cordes, claviers, bruiteur, vents ; eua'on'ome, orchestre ; eolo'oolin, 6 percussions ; ishini'ioni, quatuor ; mictlan, voix, bruiteur, contrebasse ; eua'on'ome, orchestre (1994-95) ; Murmullos del páramo multi-opéra, représenté en Allemagne, Espagne, Italie, Mexique et Japon ; et Velia, opéra pour lire.

Auteur de Música y teoría de grupos finitos (Estrada/Gil 1984), Théorie de la composition : discontinuum - continuum (1994), MúSIIC-Win Théorie d1 (Estrada/Díaz/Adán), logiciel de recherche théorique.

Professeur-chercheur aux universités de Stanford, San Diego-La Jolla, New Mexico-Albuquerque, Rostock et Paris-Sorbonne, CCMIX et Darmstadt MusikFerienKurse. Directeur du CEMAMu (2000-2001) il concoit une UPIC 3D.

Directeur du Laboratoire de Création Musicale à l'UNAM, son enseignement vise l'analyse systématique de l'imaginaire. Chercheur Émerite du Mexique.

# «Well, I say you are already 'Layereding'»

Christakis Chatzichristou, assistant professor, Dept. of Architecture, University of Cyprus

Christakis Chatzichristou, PhD., is currently an Associate Professor, Department of Architecture, University of Cyprus. Received a BSc in Architectural Engineering 1986, a Master in Architecture, 1991, from The University of Texas at Austin and a Ph.D. in Architecture from the Bartlett School of Graduate Studies at the University College London, 2002. He taught at Pratt, New York (visiting professor, Spring 2010), the American University of Beirut and the Lebanese American University (2002-2003).

Through his designs, paintings and short videos he examines issues in visual perception, which are central to architectural debates as well. Such is the relationship between figure and form, syntax and semiotics, subtraction and erasure, abstraction and layering, synchronicity and 'synchoricity'. He received a number of awards in architectural competitions, participated in the Venice Biennale for Cyprus in 2006 and 2008, while in 2010 he was appointed as the curator of the Cyprus pavilion for the same exhibition.

15h30

14h30

17h00

### Pause musicale

Pascale Criton : extraits de «Trans» et de «Objectiles» (2 guitaristes : Estelle Lallement, Filipe Marques)

# Continuums, espaces-temps, transitivité

Pascale Criton, compositrice, fondatrice de Art&Fact

Pascale Criton a étudié la composition avec Ivan Wyschnegradsky, Gérard Grisey et Jean-Etienne Marie, suivi une formation en électroacoustique au Centre International de Recherches Musicales (1980-82) et en informatique musicale (Ircam, 1986). Docteur en musicologie, elle a obtenu sa thèse en 1999 : Total chromatique et continuums sonores, une problématique de la musique du XXe siècle. Vers une pensée des multiplicités. Elle a travaillé avec les studios de l'InaGRM, GMEM, CCMIX, MIA et des ensembles tels que l'Ensemble 2e2m, l'Itinéraire, Aleph, Dedalus. Son écriture explore la variabilité du son, les techniques instrumentales étendues, la variation de l'accord et la spatialisation de l'écoute. Directrice artistique de Art&Fact elle conçoit des événements qui associent l'expérience de l'écoute à l'architecture, aux sites et aux matériaux : concerts in situ, ateliers d'expérimentation, convient le public à explorer de nouvelles représentations du sonore. Elle est actuellement chercheur associée au LAM (Institut d'Alembert, UPMC, CNRS) où elle poursuit ses recherches sur la perception et l'écoute "sonotactile". www.pascalecriton.com

# Spatio-temporal continuums in urban space

Nadia Charalambous, assistant professor, Dept. of Architecture, University of Cyprus

Nadia Charalambous is an Assistant Professor of Architecture at the Department of Architecture, University of Cyprus. She studied Architecture at the Bartlett School of Architecture, University College London, University of London where she received her BSc. in Architecture and Environmental Studies, M.Sc. in Advanced Architectural Studies and the Diploma in Architecture. She subsequently completed her Ph.D. studies at the National Technical University in Athens, NTUA. Underpinning all research and professional activities is a continuous interest in the relationship between spatial configuration and social phenomena approached from a variety of analytical perspectives, including both quantitative as well as qualitative research tools. Recent research work investigates the complex relationship between urban form, segregation and conflict through time.

De Xenakis à nos jours : Le Continuum et son développement en musique et en architecture

17h30

# Continuums granulaires

Horacio Vaggione, compositeur

Horacio Vaggione, compositeur né en 1943 à Cordoba (Argentine) résidant en France. Enseignant chercheur à l'université de Paris VIII depuis 1989, directeur de recherches à l'École doctorale Esthétique, sciences et technologies des arts depuis 1993, il crée et dirige le CICM (Centre de recherche Informatique et création musicale) jusqu'en octobre 2011, date à laquelle il devient professeur émérite. En 2013 il dirige à Séville la chaire de composition Manuel de Falla. En 2015 il est en résidence à l'Université des Arts de Zürich. Son oeuvre musicale comporte des compositions électroacoustiques, instrumentales et mixtes.

18h00

# Table ronde de la journée

Cyrille Delhaye (modérateur), docteur de musicologie, chercheur associé au GRHis

Musicologue associé au GRHis (Groupe de Recherche HIStoire) et docteur de l'Université de Rouen, Cyrille Delhaye consacre plusieurs travaux universitaires à la musique électroacoustique et plus particulièrement à celle, concrète, de Pierre Henry et de Pierre Schaeffer (voir notamment : ses travaux de thèse et un article pour la Revue de Musicologie, 98, 2012, n°1). Depuis 2011, il a pour mission la gestion et la valorisation du fonds d'archives du Centre Iannis Xenakis (CIX) déposé à l'Université de Rouen (co-rédaction d'appels à projets de numérisation pour le ministère de la Culture, coordination du développement technique d'une bibliothèque numérique, mise en projet d'une politique documentaire). Ces travaux ont notamment inspiré un article sur l'UPIC de Iannis Xenakis (Cyrille Delhaye & Rodolphe Bourotte, « Learn to think by yourself, impelled by UPIC to open new ways of composing », Organised Sound, 18, 2013). http://cyrilledel.wix.com/delhaye

18h30

Fin de la séance

19h00

### Concert

grand hall de l'Ensa Normandie

20h00

# **Buffet dinatoire**

### Modératrice de séance

Fabienne Fendrich, directrice de l'Ecole nationale supérieure d'architecture de Normandie

# L'architecture de l'esprit vital au souffle aérien - keynote

Arnaud François, architecte, enseignant-chercheur à l'Ensa Normandie

Arnaud François est architecte, enseignant à l'ENSA Normandie et docteur en «Etudes cinématographiques et audiovisuelles». Ses recherches portent sur l'influence des images techniques (photographie, cinéma, télévision, vidéo et numérique) sur l'imagination créatrice des architectes du XIXème siècle à aujourd'hui. Il a publié de nombreux articles sur ce sujet et notamment un cahier spécial de la revue D'Architecture n° 196 -DEC10

Si au début de ses travaux, l'attention portait principalement sur l'image, les analyses ont peu à peu détecté la récurrence de la métaphore musicale et sonore pour penser l'effet spatial de l'édifice, notamment chez les architectes du XIXème; la musique étant l'art permettant, avant l'invention du cinéma, de s'imaginer la dynamique et la vie de l'espace allant vers l'immatériel et le cosmique. Depuis, ses recherches portent attention aux évocations musicales des architectes du XXème siècle et d'aujourd'hui, notamment à travers les notions de rythme et de flux énergétique.

# A Coloured Theatre: non-conventional instrumental techniques and audio-visual continua in Sciarrino and Lachenmann

George Christofi, lecturer, music theory/composition, European University of Cyprus

George Christofi holds a BMus and an MMus in Classical Guitar Performance from the University of Hull. He also furthered his studies at the University of York where he obtained an MA and PhD in Composition under the supervision of Thomas Simaku. He had the opportunity to study externally with distinguished composers, such as Ferneyhough, Sciarrino, Hosokawa, Neuwith, Boesmans and Harvey at various international artistic programmes such as: the Centre Acanthes, Voix-Nouvelles (Fondation Royaumont, Paris), Ircam Academy, Premio Niccolò Castiglioni (Centro Culturale San Fedele, Milano) and others. Festivals that hosted his music include: International Music Festival Heidelberger, Attention Musiques Fraîches, Pescara Fiera Festival, Seoul International Computer Music Festival, Nuova Musica a Treviso, The Pharos Contemporary Music Festival, ECO Sound, Centro Culturale San Fedele - Electrobag on Tour, the International Review of Composers, LondonEar Contemporary Festival among others. He is currently a Lecturer in Composition at the European University Cyprus in Nicosia.



# À propos d'analogie entre musique et architecture dans l'oeuvre de Iannis Xenakis. L'exemple du Pavillon Philips

Elisavet Kiourtsoglou, doctorante en architecture, Université de Paris 8

Elisavet Kiourtsoglou (1981) est architecte ingénieur, diplômée de la faculté d'architecture de Thessalie à Volos. Elle possède un master de l'École Polytechnique d'Athènes et actuellement elle termine sa thèse de doctorat à Paris 8 & ENSAPLV qui porte sur les analogies entre la musique et l'architecture dans l'œuvre de Iannis Xenakis. Pour sa recherche elle a reçu le soutien des institutions privées (IPEP, Fondation Leventis, Fondation Michelis) et de la fondation des bourses de l'État Grec (IKY). Elle a participé aux colloques autour de l'œuvre de Iannis Xenakis (Xenakis : La musique électroacoustique , Paris 8, 2012, & 40th International Computer Music Conference, Athènes 2014). Elle a publié sa recherche sur la maison de F.B Mâche dessinée par Xenakis dans Activité artistique et spatialité, Harmattan, 2009 et elle prépare la publication d'un article sur le Pavillon Philips pour l'ouvrage collectif in Représenter la transformation, ou comment saisir les espaces-temps habites de l'UMR Lavue (octobre 2015).

# Continuum as stasis: the use of glissando, cluster, sustained sound and repetition in the string quartets of Johanna Beyer from the 1930s - an unknown precursor of drone-minimalism and the early music of Morton Feldman

Nikos Ioakeim, composer, musicologist, independent researcher

Nikos Ioakeim was born in Athens in 1978. He studied musicology at the University of Athens (1998-2004), anti-composition with Yannis Ioannidis (2001-2005) and composition with Klaas de Vries (2005-2009) in the Netherlands, where he currently resides, making a living as a freelance composer. In 2010 he co-formed the free improvisation trio Surd. Nikos is a tireless researcher into the music of the 20th century – main fields: Early Soviet avant-garde, Viennese School, Interwar Years, American Experimentalism, progressive rock. At the same time, he's engaged in promoting and conducting the late works of Jani Christou and is currently writing 2 books about Iannis Xenakis. http://ioakeimbox.com/

12h30 13h00 14h00 14h30

# All the lives of the open form - the continuum found in the work of two great Polish creators : on the architecture of Oskar Hansen and the music of Kazimierz Serocki

Marta Weronika Buczkowska, architect, doctoral candidat at Poznan University of Technology, Faculty of Civil and Environmental Engineering

Marta Weronika Buczkowska earned a Master of Science in Architecture from the Faculty of Architecture, Poznan University of Technology in 2006, followed by a one year scholarship at Faculty of Architecture at the Politechnico di Milano. Since 2013 PhD candidate at Poznan University of Technology, Faculty of Architecture.

The scope of her scientific interest is architecture as an interdisciplinary art, the theme of her dissertation research are the mutual elements of musical and architectural compositions. She is active as an architect, in professional practice at various studios in Poland and across Europe.

# -Déjeuner

### Modérateur de séance

Horacio Vaggione, compositeur

# A History of Future Art from Wagner to Xenakis

Zeynep Özcan, doctoral candidat, Istanbul Technical University, MIAM (Center for Advanced Studies in Music)

Zeynep Ozcan is a composer of electronic music, a multimedia artist, a researcher and a writer. She holds an M.A degree in History of Architecture and a B.A. in Philosophy. During her former studies, she focused on the musical and architectural works of Iannis Xenakis. She is currently pursuing a PhD in Sonic Arts at the Istanbul Technical University, Centre for Advanced Studies in Music. Her works have been performed and presented throughout Europe and North America in concerts, exhibitions and conferences. Her current research focuses on the design and composition of interactive virtual sound environments.

# Gradation et continuum dans les oeuvres de György Ligeti des années soixante

Claudio Vitale, post-Doctorant, Université de de São Paolo, cherheur au GREAM

Claudio Vitale est né à La Plata (Argentine) en 1977. Il est compositeur et musicologue. Il a étudié le contrepoint, l'harmonie (1996-2002) et la composition (1996-2005) à l'Université de La Plata. En tant que musicologue, il a étudié à l'Université de São Paulo (Brésil), en se spécialisant sur les œuvres des années soixante du compositeur György Ligeti : son Master (2007-2008) a porté sur les Dix pièces pour quintette à vent, et son Doctorat (2009-2013) sur les œuvres écrites dans ces années. Après son Doctorat, il a poursuivi sa recherche sur l'œuvre du compositeur hongrois dans le cadre d'un post doctorat à l'Université de São Paulo. Depuis août 2014, il est chercheur au GREAM, où il participe aux groupes de travail « Recherches sur le rythme » et « l'interprétation des oeuvres de Ligeti».

# 15h 15h 16h

# Pause - Lancement de parutions d'intervenants

# Exploring sonic continuities on the UPIC

James Harley, composer, author, assistant professor University of Guelph

James Harley is a Canadian composer based at the University of Guelph. His music has been awarded prizes in competitions in Canada, USA, UK, France, Austria, Poland, Japan, and has been performed and broadcast around the world. Some of Harley's compositions are available on disc and his scores are primarily available through the Canadian Music Centre. As a researcher, Harley has written extensively on contemporary music. His book, Xenakis: His Life in Music (Routledge) was published in 2004.

As a performer, Harley has a background in jazz, and has most recently been working as an interactive computer musician.

# IanniX, un séquenceur graphique open source

Guillaume Jacquemin & Thierry Coduys, membres-fondateurs de l'Association Iannix

Guillaume Jacquemin est creative technologist au sein du studio de design interactif Buzzing Light qu'il a fondé. Il développe des dispositifs interactifs pour l'art numérique (Charles de Meaux, Pascal Dusapin...) et pour la médiation culturelle (Musée des Confluences, Philharmonie de Paris, Musée des Arts et Métiers, Abbaye de Fontevraud...). Il est depuis 2010 le développeur de IanniX.

Artiste polyvalent, musicien, spécialiste des nouvelles technologies, Thierry Coduys (1962) s'intéresse en particulier aux projets liant interactivité et art contemporain. Depuis 1986, il collabore étroitement avec des compositeurs, il réalise de nombreuses créations et concerts avec l'avant-garde de la musique contemporaine (Karlheinz Stockhausen, Steve Reich...) où il élabore des dispositifs électroacoustiques et informatiques. Après un passage de quelques années à l'IRCAM, il devient l'assistant de Luciano Berio. Ces différentes expériences le conduisent en 1999 à fonder La kitchen, plate-forme technologique. Thierry est l'assistant de Pascal Dusapin depuis 2002, Il collabore avec l'OSEO en tant qu'expert technologique pour l'aide à l'innovation, il est également responsable de l'option Scénographie sonore à l'École Louis Lumière. Enfin, il dirige le développement depuis une quinzaine d'années, d'une nouvelle interface graphique, IanniX, logiciel inspiré de l'UPIC de Iannis Xenakis.

16h30

# The plasticity of pitch phenomena in electronic music - keynote

Curtis Roads, composer, professor of media arts and technology, University of California, Santa Barbara, Associate Director of CREATE

Curtis Roads is Professor of Media Arts and Technology (MAT) at the University of California, Santa Barbara (UCSB), where he is also Associate Director of CREATE. From 1980 to 1986 he was a researcher in computer music at the MIT Media Laboratory. He then taught at the Federico II University of Naples, Harvard University, Oberlin Conservatory, CCMIX (Paris), and the University of Paris 8. Certain of his compositions feature granular and pulsar synthesis, methods he developed for generating sound from acoustical particles. A cofounder of the International Computer Music Association (ICMA) in 1979, he was Editor of Computer Music Journal (The MIT Press) from 1978 to 1989, and Associate Editor 1990-2000. His books include Foundations of Computer Music, Composers and the Computer, The Music Machine, Representations of Musical Signals, The Computer Music Tutorial, Musical Signal Processing, L'audionumerique, The Computer Music Tutorial - Japanese edition and Microsound, which explores the aesthetics and techniques of composition with sound grains. The Chinese edition of The Computer Music Tutorial was published in 2011 as a Chinese national textbook. His composition Clang-Tint (1994) was commissioned by the Japan Ministry of Culture (Bunka-cho). His electronic music collection POINT LINE CLOUD won the Award of Distinction at the 2002 Ars Electronica and was released as a CD + DVD on the Asphodel label in 2005. His latest book is Composing Electronic Music: A New Aesthetic for Oxford University Press (Spring 2015). He is also working on a revised edition of The Computer Music Tutorial for The MIT Press, and a new set of electronic music.

17h30

# Table-ronde de la journée

Gerard Pape (modérateur) compositeur, directeur artistique de CLSI et ancien directeur des ateliers UPIC/CCMIX

18h00

### Fin de la séance

18h15

# Transfert vers l'Ecole nationale supérieure d'architecture de Normandie

18h45

# Concert

grand hall de l'Ensa Normandie

19h4!

# Fin de la journée

# **Transports**



1 Gare de Rouen -> Université de Rouen/Maison de l'université 4

Prendre le **métro à gare de Rouen** direction Technopôle ou Georges Braque, descendre à **Théâtre des arts 2** Prendre le TEOR 1 direction Mont aux Malades-Mont Saint Aignan, descendre à **Campus 4** 

4 Université de Rouen -> Ensa normandie 5

Prendre le TEOR 1 à Campus direction Boulingrin Rouen, descendre à Théâtre des arts 2
Prendre le TEOR 3 à Théâtre des arts direction Darnétal - Durécu - Lavoisier, descendre à Ecole d'architecture 5

5 Ensa normandie -> Université de Rouen 4

Prendre le TEOR 3 à **Ecole d'architecture** direction Canteleu-Monet, descendre à **Théâtre des arts** 2 Prendre le TEOR 1 direction Mont aux Malades-Mont Saint Aignan, descendre à **Campus** 4

5 Ensa Normandie -> Cathédrale de Rouen 3

Prendre le TEOR 3 à **Ecole d'architecture** direction Canteleu-Monet, descendre à **Cathédrale** 3

3 Cathédrale de Rouen -> Ensa Normandie 5

Prendre le TEOR 3 à Cathédrale direction Darnétal - Durécu - Lavoisier, descendre à Ecole d'architecture 5

3 Cathédrale -> Université de Rouen/Maison de l'université 4

Prendre le TEOR 1 à Cathédrale direction Mont aux Malades-Mont Saint Aignan, descendre à Campus 🕢

4 Université de Rouen/Maison de l'université -> Cathédrale 3

Prendre le TEOR 1 à Campus direction Boulingrin Rouen, descendre à Cathédrale (3)







Ecole nationale supérieure d'architecture de Normandie 27 rue Lucien Fromage - 76160 Darnétal www.rouen.archi.fr - ecole@rouen.archi.fr Tél : 02.32 83 42 00 Centre Iannis Xenakis (CIX)
Université de Rouen - Groupe de recherche d'histoire (GRHis)
www.centre-iannis-xenakis.org
Sharon Kanach - Tél : 06.09.44.38.08